C L A R I F I C A T I O N S No. 6

**Issued on 01.09.2015.**

**ICB No. IOP/3-2015/NCE/1**

**Project: Public Sector Research and Development**

**Subproject: New Capital Equipment**

**Procurement: Procurement of Capital Equipment**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Qtns. No.** | **Reference in PN/**  **Tender dossier** | **Questions** | **Answers** |
|  |  | **Questions dated: 24/08/2015** |  |
| 1 | Tender dossier, Section II - ITB 15.1 | Reviewing the Bidding Document per LOT-s, we found that the items for which we have intention to submit a bid, are mixed in LOT of products that are not related activities,  so it is impossible to submit an offer according to your request from Section II - ITB 15.1:  Prices quoted shall be for items and quantities indicated for each lot. Bids for only part of the items or quantities shall be rejected.  Bid in which a Price Schedule shows items listed but not priced shall be rejected.    Items from  - Lot 2: 2.12, 2.25, 2.31, 2.32, 2.105  - Lot 8: 8.32, 8.95, 8.107, 8.108, 8.109  - Lot 10: 10.17, 10.18  are surveying instruments for geodesy, but located in LOT-s with other equipment not related activities.    Also  - Lot 48  is for surveying instruments in geodesy, so we suggest grouping all these items as individual LOT (for example in LOT 48) - surveying instruments and equipment for geodesy. | Lots are already defined and there is no possibility to change them. |
|  |  | **Questions dated: 25/08/2015** |  |
| 2 |  | On the page 55/110- Form Exp is requested: Evidence: Copies of signed contracts (with the list of delivered items which includes quantity and prices) and Confirmation Letters from Client.  Since the contracts are in the Serbian language, signed and stamped from both sides, please confirm us that it is not necessary the contracts to be translated by a court interpreter in English language. | It is not necessary the contracts to be translated by a court interpreter in English language. |
| 3 |  | On the page 44/110 Professional capacity of bidder documentation is required copy of work booklet or copy of labour contract.  Please confirm us that it is not necessary the work booklet or copy of labour contract to be translated by a court interpreter in English language. | It is not necessary the work booklet or copy of labour contract to be translated by a court interpreter in English language. |
|  |  | **Questions dated: 27/08/2015** |  |
| 4 |  | Our company is in the process of getting the certificate ISO 9001:2008 and we will get it in period 3-4 months.  We can deliver confirmation from our auditor that we are in the process of obtaining the mentioned certificate. Would this be acceptable?  Producer of equipment which is required on tender has ISO 9001:2008.  Would producers certificate be sufficient in this case?  Can we take part in the tender under these conditions or not because we are just distributor? | Bidder can deliver confirmation from his auditor that he is in the process of obtaining the certificate ISO 9001:2008, as well as the producer`s certificate. The Evaluation Committee will subsequently review the offers. |